

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 736/2006**z dne 16. maja 2006****o načinih dela Evropske agencije za varnost v letalstvu pri opravljanju inšpekcijskih pregledov standardiziranja****(Besedilo velja za EGP)**

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

- (5) Člen 16(4) Uredbe (ES) št. 1592/2002 določa, da Komisija pripravi načine dela Agencije pri opravljanju inšpekcijskih pregledov standardiziranja.

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

- (6) Ti načini dela morajo upoštevati predpise držav članic v zvezi s pooblastitvijo in postopkom pooblastitve njihovega osebja, ki sodeluje pri inšpekcijskih pregledih, ki jih izvaja Agencija.

ob upoštevanju Uredbe (ES) št. 1592/2002 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 15. julija 2002 o skupnih predpisih na področju civilnega letalstva in ustanovitvi Evropske agencije za varnost v letalstvu ⁽¹⁾, in zlasti člena 16 Uredbe,

- (7) Uredba Komisije (ES) št. 1702/2003 z dne 24. septembra 2003 o določitvi izvedbenih določb za certificiranje zrakoplovov in sorodnih proizvodov, delov in naprav glede plovnosti in okoljske ustreznosti ter potrjevanje projektivnih in proizvodnih organizacij ⁽²⁾ predvideva postopek, ki ga morajo upoštevati nacionalni letalski organi pri izvajanju teh določb.

po posvetovanju z odborom iz člena 54(1) Uredbe (ES) št. 1592/2002,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Člen 12(2)(d) Uredbe (ES) št. 1592/2002 določa, da Evropska agencija za varnost v letalstvu, v nadaljnjem besedilu „Agencija“, izvaja inšpekcijske preglede in preiskave, potrebne za opravljanje njenih nalog.

- (8) Uredba Komisije (ES) št. 2042/2003 z dne 20. novembra 2003 o stalni plovnosti zrakoplovov in letalskih proizvodov, delov in naprav ter o potrjevanju organizacij in osebja, ki se ukvarjajo s temi nalogami ⁽³⁾ predvideva postopek, ki ga morajo upoštevati nacionalni letalski organi pri izvajanju teh določb.

- (2) Člena 16(1) in 45(1) Uredbe (ES) št. 1592/2002 določata, da Agencija pomaga Komisiji pri nadzoru izvajanja določb in izvedbenih predpisov z inšpekcijskimi pregledi standardiziranja, ki jih opravljajo pristojni organi držav članic.

- (9) Delovne metode, predvidene s to uredbo, ne posegajo v izvršilna pooblastila, ki jih Pogodba podeljuje Komisiji –

- (3) Člen 45(4) Uredbe (ES) št. 1592/2002 določa, da mora Agencija v primeru, ko je na podlagi inšpekcijskega pregleda pristojnega organa države članice treba opraviti inšpekcijski pregled podjetja ali podjetniškega združenja, upoštevati določbe člena 46.

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1**Vsebina**

Ta uredba določa načine dela za opravljanje inšpekcijskih pregledov standardiziranja nacionalnih letalskih organov držav članic na področjih, ki jih ureja člen 1(1) Uredbe (ES) št. 1592/2002.

- (4) Agencija mora poročati Komisiji o inšpekcijskih pregledih, ki so bili opravljeni v skladu s členom 45 Uredbe (ES) št. 1592/2002.

⁽¹⁾ UL L 240, 7.9.2002, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1701/2003 (UL L 243, 27.9.2003, str. 5).

⁽²⁾ UL L 243, 27.9.2003, str. 6. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 706/2006 (UL L 122, 9.5.2006, str. 16).

⁽³⁾ UL L 315, 28.11.2003, str. 1. Uredba, kakor je bila spremenjena z Uredbo (ES) št. 707/2006 (UL L 122, 9.5.2006, str. 17).

Člen 2

Opredelitve pojmov

V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

- (a) „inšpekcijski pregled“ je inšpekcijski pregled standardiziranja iz členov 16(1) in 45 Uredbe (ES) št. 1592/2002, ki ga izvaja Agencija z namenom spremljati uporabo navedene uredbe in njenih izvedbenih določb s strani nacionalnih letalskih organov;
- (b) „nacionalni letalski organi“ so pristojni organi držav članic iz člena 45 Uredbe (ES) št. 1592/2002;
- (c) „pooblaščen osebje Agencije“ so osebe, ki jih Agencija zakonsko pooblasti za izvajanje inšpekcijskih pregledov pristojnih organov držav članic in inšpekcijskih pregledov podjetij ali podjetniškega združenja, ki so namenjeni preverjanju uporabe Uredbe (ES) št. 1592/2002 s strani teh organov;
- (d) „pooblaščen osebje držav članic“ so osebe, ki jih pristojni organi držav članic zakonsko pooblastijo za pomoč Agenciji pri izvajanju inšpekcijskih pregledov.

Člen 3

Načela za izvajanje inšpekcijskih pregledov

1. Za ocenjevanje skladnosti z zahtevami Uredbe (ES) št. 1592/2002 in njenimi izvedbenimi določbami izvaja Agencija inšpekcijske preglede nacionalnih letalskih organov, s čimer pregleduje zlasti, ali ti organi ravnavajo skladno z določbami dela 21 Priloge k Uredbi (ES) št. 1702/2003 in prilog I (del M), II (del 145), III (del 66) in IV (del 147) k Uredbi (ES) št. 2042/2003 in pripravi poročilo o tem.
2. Inšpekcijski pregledi standardiziranja lahko za namen odstavka 1 vključujejo inšpekcijske preglede podjetij ali podjetniških združenj pod nadzorom nacionalnega letalskega organa, ki bo pregledan.
3. Inšpekcijski pregledi standardiziranja se izvajajo na pregleden, učinkovit, usklajen in dosleden način.

4. Agencija izvaja inšpekcijske preglede standardiziranja redno ali, kadar je to primerno, občasno.

5. Ta uredba ne posega v člena 11 in 47 Uredbe (ES) št. 1592/2002 in Sklep Komisije 2001/844/ES, ESP, Euratom (1).

Člen 4

Izmenjava informacij

1. Nacionalni letalski organi Agenciji na zahtevo zagotovijo vse potrebne informacije za izvajanje inšpekcijskih pregledov.
2. Ob predložitvi zahteve za informacije nacionalnim letalskim organom države članice in/ali podjetju ali podjetniškemu združenju, Agencija navede pravno podlago in namen, opredeli zahtevane informacije in določi rok, v katerem morajo biti informacije predložene.

Člen 5

Merila o usposabljanju in usposobljenosti skupin za inšpekcijske preglede ter vodje skupin

1. Agencija uvede programe usposabljanja, da ustrezno usposobi svoje zaposlene, ki bodo sodelovali pri inšpekcijskih pregledih nacionalnih letalskih organov in, kadar je potrebno, inšpekcijskih pregledih podjetij ali podjetniških združenj kot pooblaščen osebje Agencije in pooblaščen osebje držav članic.
2. Agencija uvede merila o usposobljenosti za svoje zaposlene in osebje držav članic, ki bodo sodelovali v skupinah za inšpekcijske preglede. Taka merila o usposobljenosti obsegajo znanje in izkušnje z nadzornimi tehnikami in teoretično znanje ter praktične izkušnje glede pomembnih tehničnih vprašanj, ki jih ureja Uredba (ES) št. 1592/2002 in njene izvedbene določbe.
3. Vodje skupin imajo pomembne delovne izkušnje na področjih, ki jih ureja Uredba (ES) št. 1592/2002 in njene izvedbene določbe, ter najmanj 5 let kot inšpektorji in/ali revizorji na področju standardizacije. Vodje skupin in člani skupin so usposobljeni za veljavne zahteve in postopke standardiziranja. Vodje skupin imajo najmanj 5 let praktičnih izkušenj na ustreznem področju, ki ga pokriva inšpekcijski pregled, in so seznanjeni s konceptom pregleda sistema kakovosti.

(1) UL L 317, 3.12.2001, str. 1.

Člen 6

Ustanovitev skupin za inšpekcijske preglede

1. Inšpekcijske preglede izvajajo skupine, ki jih ustanovi Agencija. Vsaka skupina ima vodjo in najmanj dva člana. V primeru izrednih inšpekcijskih pregledov lahko Agencija prilagodi velikost inšpekcijskih skupin. Vodje skupin so pooblaščen osebje Agencije. Člani skupin so lahko pooblaščen osebje Agencije in/ali držav članic.

2. Osebje držav članic, ki ga je Agencija ustrezno usposobila ter ustreza merilom o usposobljenosti iz člena 5 in je sodelovalo v inšpekcijskih pregledih nacionalnih letalskih organov in/ali podjetij ali podjetniških združenj, ki jih ti nadzorujejo, lahko nacionalni organi začasno premestijo, da sodeluje kot pooblaščen osebje držav članic v skupinah za inšpekcijske preglede, ki jih vodi Agencija. Pooblaščen osebje držav članic v inšpekcijskih pregledih pristojnega organa njihove države članice ne sodeluje.

3. Agencija zagotovi, da pri sestavi skupin ne bo navzkrižja interesov niti s pregledanimi nacionalnimi organi niti s pregledanimi podjetji ali podjetniškimi združenji. V primeru pooblaščenega osebja držav članic nacionalni letalski organ, ki premešča uradnika, izda izjavo o odsotnosti navzkrižja interesov.

4. Države članice imenujejo nacionalnega koordinatorja, ki pomaga Agenciji v vseh fazah postopka, in zagotovijo, da imajo skupine za inšpekcijske preglede med inšpekcijskim pregledom spremstvo.

5. Pred začetkom inšpekcijskega pregleda Agencija zaprosi nacionalne letalske organe za informacijo, ali je pooblaščen osebje držav članic na voljo za njegovo izvedbo. Pri načrtovanju inšpekcijskih pregledov si Agencija prizadeva izenačiti udeležbo pooblaščenega osebja iz različnih držav članic.

6. Stroške udeležbe nacionalnih koordinatorjev, kot je določeno v členu 9(1)(a), in pooblaščenega osebja držav članic v inšpekcijskih pregledih in preiskavah, ki jih izvaja Agencija, krije Agencija v skladu s pravili Skupnosti brez poseganja v letni proračunski postopek Skupnosti.

Člen 7

Izvajanje in poročanje o inšpekcijskih pregledih

Inšpekcijski pregled standardiziranja pri nacionalnem letalskem organu in, kadar je potrebno, podjetju ali podjetniškem združenju obsega:

(a) fazo priprave, ki traja najmanj 10 tednov pred inšpekcijskim pregledom;

(b) fazo obiska;

(c) fazo poročanja, ki traja največ 12 tednov po inšpekcijskem pregledu in

(d) fazo nadaljnega spremljanja, ki traja največ 16 tednov po fazi poročanja;

(e) zaključno fazo, ki se izvede po koncu faze nadaljnega spremljanja.

Člen 8

Pripravljalna faza

Med pripravljalno fazo Agencija:

(a) obvesti nacionalne letalske organe o inšpekcijskem pregledu vsaj 10 tednov pred inšpekcijskim obiskom, nato pa zbere potrebne informacije za pripravo inšpekcijskega obiska, določi program obiska in sestavo skupine za inšpekcijske preglede ter vse njene morebitne spremembe in

(b) pošlje vsaj 6 tednov pred inšpekcijskim obiskom nacionalnemu letalskemu organu skupaj z obvestilom o inšpekcijskem pregledu vprašalnik inšpekcijskega pregleda, ki ga izpolni pregledani nacionalni organ in, kjer je to potrebno, podjetje ali podjetniško združenje, ki bo pregledano v teku inšpekcijskega pregleda navedenega nacionalnega letalskega organa.

Člen 9

Faza obiska

1. Med fazo obiska Agencija:

(a) organizira predhodna in sklepna srečanja med skupino za inšpekcijske preglede in nacionalnim koordinatorjem nacionalnega letalskega organa, katerega pregled se opravi, bodisi v prostorih navedenega nacionalnega letalskega organa ali v svojih prostorih; namen takih srečanj je zlasti osredotočen na organizacijske vidike in splošni potek inšpekcijskega obiska;

(b) opravi obiske na kraju samem, vključno z uvodnim in zaključnim srečanjem, na sedežu in, kadar je potrebno, regionalnih uradih nacionalnega letalskega organa; inšpekcijski pregledi nacionalnih letalskih organov lahko vključujejo tudi inšpekcijske preglede podjetij ali podjetniških združenj, ki jih nadzorujejo;

- (c) opravi pogovore z zaposlenimi pregledanega nacionalnega letalskega organa in pregleduje zapise, podatke, postopke in drugi ustrezni material z mehanizmi, ki morajo biti vzpostavljeni v skladu s členom 18 te uredbe, da se zagotovi preglednost in doslednost inšpekcijskega pregleda;
- (d) na zaključnem srečanju predstavi predhodno poročilo o inšpekcijskem pregledu nacionalnemu letalskemu organu, katerega pregleduje; poročilo mora vključevati morebitne pripombe, ki jih je predložil nacionalni letalski organ, pregledan med inšpekcijskim obiskom, in zahtevek, da nacionalni letalski organ takoj sprejme učinkovite sanacijske ukrepe za odpravo neposrednih tveganj v zvezi z varnostjo, če tako nevarnost odkrije med inšpekcijskim pregledom;
- (e) zahteva, da je dokaz o sanacijskem ukrepu, ki ga je izvedel pregledani nacionalni letalski organ, predstavljen na sklepnem srečanju iz točke (a).

2. Da bi zbrala podatke v zvezi z vsebino inšpekcijskega pregleda, lahko Agencija med opravljanjem svojih nalog v fazi iz odstavka 1 opravi tudi pogovor z vsako fizično ali pravno osebo. Kadar se tak pogovor izvaja v prostorih podjetja, Agencija z obvestilom v dveh tednih pred tem obvesti nacionalni letalski organ države članice, na katere ozemlju se pogovor izvaja in letalski organ, ki nadzoruje zadevno podjetje. Če tako zahteva nacionalni letalski organ navedene države članice, lahko njegovo osebje pomaga pooblaščenemu osebju Agencije pri izvedbi pogovora.

Člen 10

Faza poročanja

Agencija med fazo poročanja pripravi zaključno poročilo o inšpekcijskem pregledu, ki vsebuje podrobnosti o opravljanju inšpekcijskega pregleda in zlasti ugotovitve inšpekcijskega pregleda, kot je opisano v členu 13. To poročilo vključuje tudi morebitne pripombe pregledanega nacionalnega letalskega organa. Zaključno poročilo o inšpekcijskem pregledu se naslovi na pregledani nacionalni letalski organ, Komisijo in zadevno državo članico. Komisija lahko pozneje pošlje to poročilo vsem nacionalnim letalskim organom.

Kadar zahtevajo predhodna poročila o inšpekcijskem pregledu takojšen sanacijski ukrep, kot je določeno v členu 9(1)(d), in zadevni nacionalni letalski organ na take zahteve ne odgovori zadovoljivo, vsebuje zaključno poročilo o inšpekcijskem pregledu dokaze o pomanjkljivostih.

Člen 11

Faza nadaljnega spremljanja

Med fazo nadaljnega spremljanja Agencija:

- (a) v šestnajstih tednih od začetka te faze sklene soglasje o načrtu ukrepov z nacionalnim letalskim organom, katerega pregleduje, ki določa sanacijski ukrep in ustrezno časovno obdobje, v katerem je treba izvesti tak ukrep za odpravo vseh pomanjkljivosti, ugotovljenih v skladu s členom 7;
- (b) začne spremljati potek izvajanja dogovorjenih sanacijskih ukrepov; nacionalni letalski organ, katerega pregleduje, obvesti Agencijo, ko je izvajanje sanacijskih ukrepov zaključeno.

Člen 12

Zaključna faza

Med zaključno fazo Agencija:

- (a) preveri in potrdi zadovoljivo napredno izvajanje akcijskega načrta; v ta namen nacionalni letalski organ, katerega pregleduje, obvesti Agencijo, ko je izvajanje sanacijskih ukrepov zaključeno;
- (b) izda izjavo o zaključnih ugotovitvah, ko je zadovoljna z ukrepi, ki jih je izvedel nacionalni letalski organ, katerega pregleduje. Taka izjava se naslovi na pregledani letalski organ, zadevne države članice in Komisijo. Komisija lahko pozneje pošlje to poročilo vsem nacionalnim letalskim organom.

Člen 13

Ugotovitve inšpekcijskih pregledov

Pri ocenjevanju izpolnjevanja zahtev Uredbe (ES) št. 1592/2002 in njenih izvedbenih določb so ugotovitve ustreznega zaključnega poročila o inšpekcijskem pregledu naslednje:

- (a) popolnoma skladno;
- (b) skladno, vendar so priporočene izboljšave na področjih [navedba zadevnih določb] za boljše učinkovitost;
- (c) neskladno, z objektivnimi dokazi manjših pomanjkljivosti, ki kažejo neskladnost z veljavnimi zahtevami na področjih [navedba zadevnih določb], ki bi lahko povečale težave standardiziranja;

- (d) neskladno, z objektivnimi dokazi pomembnih pomanjkljivosti, ki kažejo neskladnost z veljavnimi zahtevami na področjih [navedba zadevnih določb], ki bi lahko poleg težav standardiziranja ogrožale varnost, če niso nemudoma odpravljene;
- (e) se ne uporablja;
- (f) nepotrjeno, kadar se pregledani nacionalni letalski organ obveže, da bo kmalu po obisku predložil materialne dokaze, ki v času obiska niso bili neposredno na voljo, o skladnosti z ugotovitvami, ki bi bile sicer razvrščene pod točki (c) ali (d).

Člen 14

Dostop do podatkov v poročilih o inšpekcijskem pregledu

Kadar podatki v poročilu o inšpekcijskem pregledu zadevajo podjetje, za katerega je pristojen regulativni organ tretje države, ali spadajo v področje uporabe sporazuma Skupnosti, sklenjenega v skladu s členom 9 Uredbe (ES) št. 1592/2002, so taki podatki na voljo tretji državi kot podpisnici takega sporazuma v skladu z njegovimi določbami.

Člen 15

Ukrepi po poročilu o inšpekcijskem pregledu

1. Agencija lahko kadar koli ali na zahtevo Komisije opravi inšpekcijske preglede nacionalnih letalskih organov in, kadar je potrebno, podjetij ali podjetniških združenj, da oceni zadovoljivost izvedbe sanacijskih ukrepov. Take inšpekcijske preglede je treba naznaniti zadevnemu nacionalnemu letalskemu organu v dveh tednih pred tem z obvestilom, vendar razen zaključnega poročila o inšpekcijskem pregledu ni treba upoštevati skladnosti z roki in postopki, predvidenimi v členih 8 do 12.

2. Kadar vsebujejo zaključna poročila o inšpekcijskem pregledu med fazo poročanja ugotovitve v skladu s členom 13(c), (d) ali (f) Agencija naslovi zahtevek za pojasnila in/ali zahtevek za sanacijski ukrep pregledanemu nacionalnemu letalskemu organu države članice, in postavi rok, ki ni daljši od dveh tednov za ugotovitve v skladu s členom 13(d) ter (f) in desetih tednov za ugotovitve v skladu s členom 13(c).

3. Če pojasnila, ki jih je predložil pregledani nacionalni letalski organ države članice, ne zadovoljijo Agencije ali kadar ni bil pravočasno predlagan zadovoljiv sanacijski ukrep ali ga navedeni organ ni pravilno izvajal, naslovi Agencija dodatno poročilo zadevnemu nacionalnemu letalskemu organu in Komisi-

siji ter zadevni državi članici. Komisija lahko pozneje pošlje to poročilo vsem nacionalnim letalskim organom.

4. Po predstavitvi poročila, določenega v odstavku 3 in brez poseganja v člen 226 Pogodbe lahko Komisija, če so ugotovitve v skladu s členom 13(c) in (d) te uredbe, sprejme katerega koli od naslednjih ukrepov:

- (a) predloži zadevni državi članici pripombe ali zahteva dodatna pojasnila, da se razjasnijo vse ugotovitve ali del ugotovitev;
- (b) zahteva, da Agencija izvaja vse potrebne inšpekcijske preglede nacionalnih letalskih organov, da se preveri izvajanje sanacijskih ukrepov; takšno dejavnost nadaljnega spremljanja je treba najaviti najmanj dva tedna pred njenim začetkom.

Člen 16

Ad hoc inšpekcijski pregledi

Agencija lahko na zahtevo Komisije kadar koli se zdi potrebno iz varnostnih razlogov opravi ad hoc inšpekcijske preglede nacionalnih letalskih organov. Take inšpekcijske preglede je treba naznaniti zadevnemu nacionalnemu letalskemu organu v dveh tednih pred začetkom z obvestilom, vendar razen zaključnega poročila o inšpekcijskem pregledu ni treba upoštevati skladnosti z roki in postopki, predvidenimi v členih 7 do 12.

Člen 17

Program inšpekcijskih pregledov standardiziranja in letno poročilo

Agencija določi letni program inšpekcijskih pregledov na vsakem področju, ki je urejeno z izvedbenimi določbami Uredbe (ES) št. 1592/2002. Tak letni program se sporoči Komisiji in drugim članom upravnega odbora Agencije kot del delovnega programa Agencije v skladu z določbami člena 24(2)(c) Uredbe (ES) št. 1592/2002.

Agencija predloži Komisiji vsako leto najpozneje do 31. marca letno poročilo, ki prikazuje analizo inšpekcijskih pregledov standardiziranja, ki so bili opravljeni v preteklem letu.

Člen 18

Delovni postopki

Agencija uvede primerne delovne postopke za izvrševanje nalog, ki so ji dodeljene s členi 5 do 16 te uredbe najpozneje v dveh mesecih po datumu začetka njene veljavnosti.

*Člen 19***Začetek veljavnosti**

Ta uredba začne veljati prvi dan naslednjega meseca po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 16. maja 2006

Za Komisijo
Jacques BARROT
Podpredsednik
